

KIADÓHIVATAL:
Szikes Antalkönyvnyom-
dája, hova az előfizetési
pénzek, hirdetések és
minden a kiadóhivatalt
érdeklő közlemények
küldendők.

Nyitványban egy
sor közlési díja 10 kr.
Hirdetések jutányos
áron vétetnek fel.

SZARVASI LAPOK

TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

MEGJELENIK HETENKINT EGYSZER, VASÁRNAP.

ELŐFIZETÉSI ÁR

Egész évre 5 ft. —
Félévre . . . 2 ft 50 kr
Negyedévre 1 ft 25 k

SZERKESZTŐSÉG:

Kényes utca, 175. szám
hova a lap szellemi ré-
szét illető közlemények
küldendők.

Kéziratok nem
adatok vissza

A szociál-demokrata mozga- lomhoz.

Az országos szociáldemokrata munkáspárt már régebb idő óta gondolkodik azon, hogy pozíciója érdekében a mezőgazdasági munkásokat is bevonja mozgalmá körébe. Az a mozgalom, mely vármegyénk több községében s sajnos városunkban is felütötte fejét egyenest a központi munkáspárt izgatásából ered.

Orosháza község, mely évek óta a legfélte-
lenebb faji s felekezeti gyűlölség szításának szin-
helye volt, az első megyénkben, melyben az eszmét,
hogy a munkások helyzetük javítása érdekében
tömörüljenek, magukévá tették az ottani mező-
gazdasági napszamosok. Az orosházai példájára
azután folytatták az áldástalan mozgalom szitá-
sát a bánfalvaiak, csabaiak, csorvásiak, mező-
berényiek, nagyszénásiak, tótkomlóiak és ujab-
ban a szarvasiak.

E mozgalomnak nyílt és bevallott célja
állandó munkáskörök létesítése lenne, hol olva-
sás által műveltségük emelésére törekednének,
másképp pedig társas érintkezéseik által saját
érdekeiket beszélnék meg.

A szarvasi munkások által a járási főszol-
gábiróhoz beadott kérvény többek közt így beszél:
Szarvason „Munkás kör” címmel szintén tömör-
rül egy testület, melynek célja: az önművelődés,
a társalgási szellem fejlesztése, a korhoz és
szabadsághoz idomított munkás szabályok be-
hozatala, ennek folytán a helyi, és vidéki viszony-
nyokhoz mérten a régi céhbéli vagy elavult hű-
béri maradványok — mint a robot és munka-
uzsora eltörlésére való törekvés, czélszerű javas-
latoknak indítványozása stb. szóval a munkás-

osztálynak ötlet méltán megillető jobb helyzetén
vajó munkálkodás. Mert hisz ők a panaszlok
és szenvedők: nem pedig a munkaadó
vagyonos osztály. Nekik ju tott tehát osztályrészü
a felszólamlás kezdeményezése, hogy meghallgat-
tassanak, különben, mint a néma gyermeknek
az anyja sem értvén szavát, mozgásuk hiányá-
val csak a régi rendszerben tespednének.

Van azonban e mozgalomnak rejtett célja
is s ez, a munkaadókkal szemben állást foglalni
azokat kedvezőbb munkadíj feltételekre szorítani
még szerződésesség árán is. Ekként a munka-
adók és a munkások közötti békés viszony fel-
dőlása czéloztatván, egy perczig sem habozunk
kinyilatkoztatni, hogy a megindult mozgalmat
sajnálattal vesszük tudomásul s óva intjük a
szarvasi munkásokat, hogy ne engedjék magu-
kat lépze csalni.

A szabad egyeskedés mindkét félnek ugy a
munkaadónak, mint a munkásnak elvitázhatlan
joga. Ha a munkás az elibe szabott feltételeket
magára nézve sérelmesnek találja világosítsa fel
munkaadóját erről, s mi megvagyunk róla győ-
ződve, hogy a szarvasi birtokos osztály, ha in-
dokoltnak látja a panaszt, önként, minden strájk
nélkül segíteni fog a bajon. Forduljanak a munká-
sok a „Polgári kör” tagjaihoz kérvényükkel
ekként békés uton céljukat inkább elérhetik,
mintha azonnal állást foglalnak, s kiáltványok-
hoz fordulnak.

Figyelmeztetjük továbbá munkásainkat, hogy
vegyék azon körülményt fontolóra, miszerint a
békésmegyei gazdasági egyesület már elhatározta,
hogy az esetben, ha a megyei munkások szer-
ződésesszegen sztrájkolni fognak a kormánytól
székely munkások behozatalát fogja kérelmezni.

Mi hisszük hogy a szarvasi munkásosztály
mely ugy, mint általában a szarvasi nép vallási
és nemzetiségi türelméből ismeretes a felpiszkált
tüzet tovább éleszteni nem fogja, s a türelmes-
séget ez irányban is jelszavul választva, néhány
izgató, főkolompos szavaira nem ügyelve, meg-
marad a maga csendes otthonában békében.
Adja az ég, hogy ne csatlakoztunk légyen.

RÁSPOLY.

Alispáni jelentés márczius hórol.

Méltóságos Főispán ur!

Tekintetes közigazgatási bizottság!

A közállapotokról szóló rendszerinti jelentésemet
a mult marc. haváról az 1876 évi VI. t. c. 15. §-ához
képest tisztelettel a következőkben terjesztem elő:

I. Közegészségügy.

A mult havi közegészségügyi állapot kedvezőnek
mondható, a mennyiben a Vészto községében mult évi
október óta uralgott vörheny, a K.-Ladányban uralgott
vörheny és roncóló toroklob, a Gy.-Váriban uralgott
kanyaró teljezen megszűnt, a Gyula városában és Két-
egyháza községében fellépett roncóló toroklob, a B.-
Csabán, Békésen, M.-Berényben és Orosházán uralgott
kanyaró betegség, mely mult évi decz. hava óta szedi
áldozatait, a mult hó folyama alatt határozottan enyhébb
fordulatot vett s remélhető, hogy ezen különösen a gyer-
mekekre annyira veszélyes járványos betegség rövid
napok alatt teljezen megszűnik.

Az egészségügyi rendészetre vármegyeszerte kellő
gond fordított.

Az állategészségügy állapotát pedig teljezen kifo-
gástalan.

II. Közbiztosság.

A személybiztosság a mult hóban semmiféle bün-
tény vagy merénylet által meg nem zavartatott.

A vagyonbiztosság szintén kedvező volt, a meny-
nyiben az egész vármegye területen mindössze 6 kisebb
tolvajlasi eset által lett megtámadva, melyek közül leg-
jelentékenyebb volt Nagy Károly gyulai lakos kárára
történt több darab ezüstnemű elidegenítése.

TÁRZA.

Ha a vér vizzé válik.

— B a j z —

Írta: Fanghné Gyujtó Izabella.

Jó reggelt, Édes anyám! — szól Bánosi Jenő,
gyöngéden kezét csókolva a tisztos matróznak, ki-
nek mint rendesen mielőtt hivatalába ment, üdvözlé-
sére jött. — Már ilyen korán levelet kapott?

— Azt, fiam feleli az öreg asszony, reszkető kéz-
zel csúztatva vissza borítékába a levelet s pápaszemét
homlokára tolvá, aggódó tekintettel lesi, milyen hatás-
sal lesz a fiára az a mit mondani akar.

— Gyulától jött, azt írja, hogy. . .

— Nem akarom tudni. — felel fia és még imént
oly derült arca egyszerre elkomorul. — Jó reggelt édes
anyám!

Lehajol, hogy anyja kezét megcsókolja, de ez
szorosan megfogja az ő kezét.

— Jenő édes gyermekem hát igazán egészen víz-
zé vált bennetek a vér? — mond bánatosan. — Pedig
tudod? egykor olyan nagyon szerettétek egymást.

— Erős szeretet szüli az erős gyűlölséget. Bo-
csáson édes anyám! kérem menem kell.

— De nem bocsátlak még — felelt határozott
hangon az anya — ki kell engem hallgatnod. Öcséd-
ről van szó.

Mikor úgyis jól tudja édes anyám hogy
hiába.

— Nem bánom, de most az egyszer beszélnem
kell. Jenő! én öreg törődött asszony vagyok, mahol-
nap behunyhatom a szememet örökre, én a fiamat és
családját látni akarom. Magam nem mehetek olyan
messzi utra, meg kértem hát Gyulát jöjjenek el ők
és látogassanak meg.

— Az én házamnál? anyám, hogy tehette ezt
kiált fel szörnyűködve Jenő. — De jól van — utána
csendesebben — anyámnak mindenesetre joga van rá

hogy a fiát magához hívja, csakhogy én akkorra a
családommal együtt elutazom.

— Oh Jenő! s te megtudnád ezt tenni.

Az öreg asszony szeméi könnyekkel telnek meg
s a fényes cseppek gyorsan peregnék végig arca ba-
rázdáin.

— Oh, hogy egy anyának ilyet keljen megérnie
— szól szomorúan. — Talán azért büntet az isten,
mert olyan büszke voltam volta az én két szép derék
fiamra. Emlékezz csak vissza, az egész iskolában nem
volt olyan szép két gyerek, mint te meg Gyula. Te
az idősebbik, voltál a finomabb, gyöngébb ő a na-
gyobb erősebb. De nem is engedett bántani; jaj volt
ha valamely iskolatárs hozzád egy rossz szóval köze-
lített. Viszont szellemileg te voltál az erősebb és gyak-
megsegítetted őt a tanulásban. Az egész városban hire
volt, milyen szép egyetértésben éltek és aztán mégis!
Később is mikor felkerekedtetek Pestre a jugra. min-
denütt együtt láttak az emberek egymás nélkül el sem
tudtak képzelni, szintugy egymást egészítettétek ki
sohasem emlegeték Bánosi Jenőt, vagy Bánosi Gyulát
hanem a Bánosi fiúkat. Aztán mikor a párbajod volt
s az a huszártiszt megvágta a karodat, Gyula rögtön
kihívta és jól össze vágdalta; te meg mikor Gyulának
holmi utcai zavargások miatt meggyült a baja a ható-
sággal, addig futottál fűhöz, fához, kértél könyörögtél,
a mig kimentted. Oh de hány esetet tudnék elmon-
dani gyermek- és ifjkorotokból! és most. . .

— S miért nem emliti édes anyám azt a sok szé-
gyent és keserűséget is, a mit később oko-
zott nekem? Mert a mint egyszer abba az okatlan
viszonyba keveredett, mintha kicsérték volna. . .

— Valld be az igazat fiam, te is oka voltál;
egyikéssé több szelidséggel tán te is. . . de ha egy-
szer két olyan kemény, makacsos fej egymásnak me-
gyen. . . Ha te a korosabb, az okosabb. . . Hiszen ma-
gam is jobb szerettem volna, ha sorsához jobban illő-
leg házassodik s tán ha te vele maradsz, észre térted.
De te elhagytad sorsára és. . .

Tehettem e mást, mikor oktalansága majd hogy

életem boldogságába nem került? Mintha most is lát-
nám, mikor egy ünnepnap az Alice családjával és elő-
kelő társaságával a Svábhegyen sétáltunk s a fűre te-
ritett tarka abrosz körül lakomázó iparos családra
bukkantunk, melyek körében Gyula is ott heverészet
egy kartonruhás szépség lábainál, a többivel versenyt
énekelve egy nyekegő kéziharmonika kíséretében, s
engem meglátva, hetykén kiáltott messziről reám:
„Szervusz Jenő! jer hadd mutassalak be a menyasszo-
nyomnak”.

— Azt hittem, odateszek szégyenletemben. Az
Alice mamáját az ájulás környékezte, apja dühöngött
s egy hajszálon mult hogy füstbe nem ment az egész.
Ha ünnepiesen meg nem ígérem, hogy köztem és. . .
amaz iparos leendő veje közt mindennek vége. . .

— No meg ha én olyan hűségesen ki nem tartok
melletted — szakítja félbe a szobába lebbenve a Jenő
szép, ifjú neje. De én nem engedtem; ha mama gör-
csöket kapott. én elájultam ha papa dühöngött én sir-
tam, könyörögtem s végre mégis győzedelmeskedtem.
És az semrajtam mult, hogy a testvérek aztán ki nem bé-
külték, úgy e édes anyám? Én eleget prókátorokdтам
de ha ez a kemény koponya nem vette be. . .

— Isten áldjon meg érte édes jó leányom — mond
a kézcsoakra lehajló ifjú asszonyt gyöngéden
megölelve.

— Ő az oka, csakis ő. Azóta is a hól tehette bor-
sot tört az orrom alá.

— És te sem maradtál adósa.

— Mikor felléptem képviselőlnék nem e állott be
az ellenfél kortesének hogy megbuktasson?

— Viszont, mikor ő egy bíróságért folyamodott,
te is mindent elkövettél, hogy elűssed a kezéről.

— S hogy mégis megválasztottak felesapott uj-
ságrónak, álnév alatt cikkekkel röpiratok adott ki
ellenem.

— Te pedig anyi sajtópórt akasztottál a nyakába
a mig elüldözted a fővárosból egy félre eső vidéki
fészekbe.

Öngyilkosságot követtek el B.-Csabán Blejik János csabai ifju, Gyomán Biró József 17 éves ifju, kik ismeretlen okból felakasztották magukat, és ugyancsak Gyomán Kis M. Gáborné szül. Hegedűs Mária, ki egy kisebb tolvajlás elkövetéseért elene folyamatba tett vizsgálat miatt phosphor oldattal oltotta ki életét.

Véletlen halállal mult ki B.-Csabán Szák György csabai lakos egy éves György nevű fia, ki is a bölcsőből véletlenül kifordulván, a dunya lekötő zsinogba akadt nyakával s reggel szülei által ezen zsinogban függve halva találtott meg; ez ügyben a vizsgálat folyamatban van. Dobozon pedig Medvegy Mihály a kamarájában levő petroleumos hordót lepecsételni akarván, az égő pecsét viaskot a hordóba cseppentette, minek következtében a petroleum fellobbant, a házat felgyújtotta s Medvegy Mihály, ifj. Sarkadi Gábor és ifj. Szabó Matyáson súlyos égési sebeket ejtett, mely égési sebekben ifj. Sarkadi Gábor 14 napi szenvedés után meghalt, ezen vétkes gondatlansági eset a kir. ügyészségnek bejelentetvén, a büntügyi vizsgálat folyamatban van.

A most jelzett tűz eseten kívül a mult hónapban egyedül még Orosházán fordult elő tűz eset, a midőn Rajki József tűz ellen biztosított háza lett a lángok áldozata.

A kémények az e tárgyban fennálló szabályrendelet intézkedéseinek megfelelően rendesen seperettek.

U t a k. H i d a k. V é d t ö l t é s e k.

A közutak a mult hó elején beállott hó olvadás következtében majdnem teljesen járhatatlanná váltak. A hónap vége felé azonban a mint a munka lehetősége beállt, az utkaparók az egész vármegye területén a tartozási munkákat megkezdették és a hónap utolsó napjaiban az utak már járhatóbbak lettek.

A hidak és védőtöltesek jó karban állanak, ez utóbbiak pedig még mindig kellő mennyiségű védanyagokkal felszerelve védképes állapotban tartattak.

A tavaszi árvíz a vármegye területén minden jelentékenyebb és komolyabb baj nélkül vonult el, mind az által nem mulasztatom el azon veszélyre felhívni a tek. bizottság figyelmét, mely a szeghalmi járás területét ugy ez évben, mint minden évi jégzajlás alkalmával fenyegeti az által, hogy a Berettyó medrében annak hullám terén három oly magaslat van, — nevezetesen a szeghalmi határban az u. n. csikéri hát, szeleskert alatti magaslat és a kényei domb — a hol a megindult jég mindannyiszor megtorlódik. A miért is tisztelettel indítványozom, méltóztatásuk a földmívelésügyi miniszter urhoz felterjesztést intézni, hogy a Berettyó körüli vízszabályozó társulatot oda utasítani sziveskedjék, miszerint ezen fenyegető hullámterti magaslatoknak még ez év folyamán leendő eltávolítása iránt intézkedjék.

IV. Földmívelés- ipar- és kereskedelem.

Az őszi vetések állása — a folytonos hideg időjárás, gyakori hó és eső esés következtében — igen káros, sőt a laposabb helyeken az összegyülemlett vadvi-

szék a vetéseket egészen megsemmisítették, a tavaszi szántást és vetést pedig hátráltatták.

Az ipar és kereskedelem terén Szeghalom és Körös Ladány községében 1—1 jelentékenyebb kereskedő cég csödbe jutásán kívül forgalmi csökkenés avagy emelkedés észlelhető nem volt.

V. V e g y e s e k.

A vármegyei pénztárak a mult hó folyamán általában megvizsgáltatván, azok rendben találtak.

A járási főszolgabírák jelentéseik szerint a községi ügykezelést a feloltyt hóban is megvizsgálták s teljesen rendben levőknek találtak.

Végül meg kell emlékeznem hogy a külföldön és hazánkban is a gyári és ipari munkások között támadt mozgalom, az újabb időben a mezői munkások és általában véve a napszámosok között is mindinkább terjedt vármegyénk több községében már munkás köröket alakítottak, mely munkás köröknek eddigi mozgalmukból s kibocsájtott felhívásaikból következtetve, céljuk a munkaidő megrövidítése s a munkabér egyoldalú felcsigázása s ezen munkaidő s munkabérnek titkos összebeszélés s egymás megfélemlítése általi kierőszakolása, mely cél a társadalmi és a birtokosok és vagyontalanok közt letező békés viszonyok s így a közrend és a béke felforgatásának rugóit rejtve magában, a melyet hatóságilag támogatni nem szabad, sőt az ily mozgalmak beszüntetése a hatóság feladatát képezvén, a járás főszolgabíráit és Gyula város polgármesterét a szükségesnek mutatkozott intézkedések megtételére utasítottam.

Eme felhívásom folytán a járási főszolgabírák s Gyula város polgármestere a szükséges intézkedéseket megtették s különben is az eddigelő Orosházán és Csorváson mutatkozott nagyobb mérvű munkás mozgalom remélhetőleg el fog csendesülni.

Gyulán 1891. ápril 12.

JANCSOVICS PÁL,
alispán.

Ujdonságok.

Képviseleti közgyűlés. A városi képviselőtestület f. hó 20-án d. e. 9 órakor ülést tart a következő tárgysorozattal. 1. Az 1890. évi községi zárszámadások felülvizsgálata. 2. Szabad kikötő tarifája. 3. Az 1892. évi községi közmunka összeírás elrendelése. 4. Egy központi választmányi tagnak választása néh. Petricz András helyébe. 5. Az artézi kút vízhozamának hivatalos megállapítása. 6. Jelentés a március és ápril havi pénztári vizsgálatok eredményéről. 7. Kohn Lajos férfiniszabó lakosítása. 8. Előjárói jelentések.

A leányiskola hangversenye, mely f. hó 11-én tartott meg a főgymnasium dísztermében szép sikerrel folyt le. A főgymnasiumi férfidalkar szabatos megnyitói éneke után Mázor Elemér ur aratott tapsot ügyes játékával, majd Bugyis Andorné és Ländler Amália úrhölgyek kedves énekeikkel gyönyörködtek a közönséget. A leányiskolai és főgymn. tanulókból alakított gyermek-

kar általános tetszés mellett éneklé Erneyei „Téli rege“ című dajjátékát. Ezt követé Kovács Szeréna k. a. zongorajátéka, kit a közönség színi nem akaró tapsviharral tüntetett ki. Dr. Salacz Oszkár ügyvéd gyengélkedése folytán nem énekelhetvén, számát Bugyis Andorné úrhölgy töltötte be, kinek népdalait a közönség megújrázta.

— A munkások Kondoroson is mozognak, megalkitva a munkás kört, mely immáron közel 200 tagot számlál. A hatása is meglátszik egyelőre abban, hogy nem szegődnek, vagy jobban mondva: nem szerződnek aratásba május előtt. Csak aztán hoppon ne maradjanak.

— Telekkönyvezés. Kondoros községe a telekkönyv elkészítését vette czélba s e munkálattal Dr. Haviár Gyula ügyvédet bízta meg, ki a munkálatot már foganatba vette s a napokban Kondoroson járt az ügyek megbeszélése érdekében.

— A szarvas-mezőhegyesi vasut érdekeltsege által megtartott nagy értekezleten határozatba ment, hogy az állami segély kinyerése, a postajáratok megváltása tárgyában, valamint a m. kir. kincstár mint közvetlenül érdekelt birtokos hozzájárulása iránt küldöttség tisztelegjen az illető minisztereknél. A küldöttség a napokban fogja a kereskedelmi és földmívelésügyi miniszterek előtt az érdekeltsegei kérelmeit előterjeszteni.

— Huskérés. Ma d. u. 3 órakor a főgymnasium tanári termében a husfogyasztási szövetkezet vegyes küldöttsége Benka Gyula főgymn. igazgató elnöke mellett gyűlést fog tartani.

— Halálozás. Glasner Zsigmond, városunk köztestületben álló orvosának Dr. Glasner Arminnak fia f. hó 13-án 3 heti súlyos szenvedés után 28 éves korában elhunyt. Társadalmunk egyik legrokonszenvesebb tagját veszté el a megboldogultban, kit kiváló tulajdonságaiért, kedves modoráért mindenki tisztelt és becsült. Enyhítse a mélyen lesújtott szülők bánatát az a tudat, hogy fájalmukban mindenki osztozik, enyhítse bánatukat az osztatlan részvét, mely a megboldogult temetésén impozans módon nyilvánult. Az elhunyt fölött tisz. Reichard rabbi ur tartott megható gyászbeszédet s barátai nevében, kik díszes koszorút helyeztek ravatalára, Stein Béla mondott néhány bucsuszt. Legyen könnyű a föld a korán elhunyt ifju porladó tetemének!

— A helybeli leányiskola igazgatóságától vesszük az alábbi sorokat: A polg. leányiskola tantestülete által f. hó 11-én rendezett jótékony célú hangverseny tiszta jövedelme 51 f. 78 krnyi összeget tesz ki. Ez alkalomból köszönetet mondunk Bugyis Andorné úrhölgynek, Ländler Amália és Kovács Szeréna kiasszonyoknak, továbbá Mázor Elemér urnak, valamint a főgymnasiumi férfi dalkarnak szives közreműködésükért, melylyel a nemes czél iránti önzetlen áldozatkészségüknek jelét adták s a hangverseny sikerét biztosították. Ugyan e helyen sietünk névszerint és nyilvánosan nyugtatni a t. felülfizető közönség adományait: Haviár Dani 2 f. Luszty Miksa 2 f. Dr. Haviár Gyula 2 f. Sárkány János 1 f. 60 kr, Dr. Salacz Oszkár 1 f. 60 kr, Dr. Fuksz

— Legalább megmentettek attól hogy sógornódnak kelljen nevezned azt a pugris kiasszonyt.

— A mit pedig én igen szívesen tennék. Ő végre is Bános Gyuláné.

— Derék asszony jó feleség. Anya — veti közbe az öreg asszony.

— Művelt nő, a ki jól betölti a helyét. Tudakozódtam felőle egy ott lakó barátnőmtől, s ő csak jót mondhatott Mariskáról.

— Megtiltom, hogy így nevezd kiált fel hevesen a férj. — Bocssám meg drága angyalom — teszi utána csendesebben de a gondolat, hogy bárminő közösség álljon fenn közted s ama. teremtsd között, felforrallja a véremet.

— Még most is? pedig én azt reméltem... hisz évek óta tart már közöttek a fegyverszűnet.

— Mert nincs rá alkalma, hogy belém kössön A mióta békés hivatalnok vagyok.

— Ő meg tekintélyes ügyvéd, számos család feje és úgy hiszem kisebb gondja is nagyobb minthogy új villongásokba kezdjen.

— Sőt úgy veszem észre hajlandó a kibékülésre tán bizony szükség van apártfogásomra — szól fitymálva Jenő.

— Jól tudod te fiam hogy nem úgy van. Hidd el nekem kérésembe könyvembe kesült mig erre a látogatásra birtam, nálam öreg anyjánál a ki úgy óhajta látni rég látott fiát megölelni azt a nőt, ki őt boldoggá teszi és gyermekeit, unokáimat... Hogy ettől a látogatástól mást is reméltem... anya vagyok s az anyáknak vannak néha ilyen képtelen vágyaik De hát mondjunk le róla. Mikor utazok hadd tudhassam) mikor fogadhatom őket.

Alig tettem be maga után az ajtót fia, az öreg asszony nehezen visszatartott könyei előőrtek zokogva borult az előtte álló asztalkára.

— Ne sirjon édes anyám, majd jóra válik még minden — s az ifju asszony gyöngéden hajlik napája fölé.

Az ajtó hevesen felnyílik, két szép egészséges arcu fiucska ront be nagy garral rajta.

— Mama nagymama! — kiált a kisebbik — ne szidjanak meg kérem rossz voltam, eltörtém a nagy ovam fejét de nem akaratból igazán nem.

— De azért nincs baj én megragasztottam — szól mentegve a nagyobbik — igazán nem is látszik ozy eltört, ne haragudjál édes mama!

— Jó fiu vagy Tibor szeretlek és ezért Emilnek is megbocsátok, pedig szeretném ha jobban vizázna a játékaira.

— Igazán véletlenség volt nem akaratból tette.

— Es most hogy Tibor olyan szépen megragasztotta, még tovább tart mint ujkorában ugyebár nagymama? — s a kis fiu gyöngéden odasimul az öreg asszonyhoz.

— Na persze persze édes kis fiam — szól ez könnyein át mosolyogva s a gyermek szöke fűreit simogatva remegő kezével — csak ti mindig szeressétek egymást aztán nincs semmi baj.

S a két gyermek mintha be akarná bizonyítani mennyire szeretik egymást. összeölelkezik a szőnyegre hemperedik s hangos nevetés közt gurikázik néhányszor végig rajta.

— Emil! Tibor! miféle helytelenség! felkeltek mindjárt? kiált rájuk az anyjuk.

— Tibor! Emil! itt a tanító ur jönjenek! — szól fejét az ajtón bedugva a szobalány.

A két fiu pillanatra talpra ugrik s az ajtó felé iramodik.

— Kezet csókolni! rival rájnk a mama, mire a fiuk nagyanyjukhoz szaladnak megcsókolják arcát kezét es azzal elrohannak.

— Milyen kedves két gyermek hogy szeretik egymást s ha az ember meggondolja...

— Oh édes anyám! már csak azért is hogy fiaim ha megnőnének ne lássák azt a rossz példát maguk előtt.

— Én nem hiszem hogyha csak egyszer is látnák egymást ha valahol úgy véletlenül összetalálkoznának. Mert hiába mondják nekem, a vér vizzé nem válik ha viszontlátnák egymást ha belenéznének egymás szemébe a melyből egykor annyi szeretet sugárzott rájuk, lehetetlen hogy el ne szálna lelkükből a gyűlölet s össze ne békülnének. Ezt reméltem én ettől a látogatástól és most már ennek is vége vége!

— Nem nem vége édes anyám. Én nem mondom le a reményről, én még meg akarom meg fogom kísérteni a lehetőt. Jenő hála isten! szeret engem hajt a szavamra, majd meglátjuk mire mehetek.

— Igazgottan lép be napjához pár nap mulva Alice.

— Mi az édes lányom? csak nem valami rossz hirt hozol? — kérdi aggódva az öreg asszony.

— De nagyon is — felel ez — lássa csak édes anyám mit ír Mariska s ezzel olvasni kezdte a kezében tartott levelet.

„Kedves Aliceom! Vége, oda a remény hogy valaha a szivemre szoríthassam az én angyali sógornómet, hogy Gyulát testvérevel kibékülve lássam hogy jó anyánk kezét megcsókolhassam és áldását kérem gyermekeimre. Férjem felbőszülve férjednek elutasító feleletére, látogatásunkat illetőleg oly tette ragadtatta magát a mely tan véggé lehetetlenné teheti a kibékülést. Nemrégiben egy elense felszólította, vásárolja meg számára azt a birtokot a melyre a te férjed is alkudozott. Gyula nem akarva új viszolyt kezdeni elutasita ezt az ajánlatot.

„Most azonban — mert ép olyan heves természetű mint a te férjed — szörnyű haragra gerjedt, készen nyilatkozott az alku megkötésére s a birtokot a férjed kezéről elütötte. Hogy veszi majd ezt a hirt Jenő, elképzelhető; hogy nem hagyja meg orlatlanul abban meg vagyok győződve. Új sora kezdődik meg ezzel az ellenségeskedéssel, a melynek pár évi szünetelése mindketőnkben olyan édes reményeket keletett.

„Mert jól mondod édesem, boldogságunk addig nem tökéletes mig a testvérek egymással ki nem békülnek. Bármiként igyekezzenek is titkolni, ez a viszálykodás minden örömük közé keserűséget vegyít. A kik hosszú évek során át úgy szerették egymást mint ők, azoknak fájdalmas küzdelembe kerül a gyűlölködés s ezt a fájdalmat nekünk is viselnünk kell.”

— Oh istenem, én istenem! — s az öreg asszony arcát kezeibe rejté.

— Édes anyám Jenőt hallom jönni, vegyen erőt magán, nem szabad sejténie hogy mi tudunk a dologról, bátorság édes anyám!

— No anyám — ront be hevesen a szobába Jenő — védelmezze hát meg azt a drágalatos fiát — s ezzel ingerülten dobja anyja ölébe a kezében tartott összegyűrt táviratot — nézze, olvassa s mondja hogy ismét én vagyok mindennek az oka!

Az öreg asszony elolvassa, aztán sohajtv lecsügeszti a fejét.

— De nem, ezt nem hagyom ennyiben — dühöng a szobában hevesen le és fel járkálva Jenő — ő vagy én, egyikünknek... a vér ugvis régen... mért ne? mások is megtették, a kik kevésbé gyűlölték egymást. Ez így tovább nem mehet... Elég volt. Még egyszer szembe nézek veled, az arcába vágom gázságát, a szemébe köpöm dühöm mérgét... De aztán vége lesz, vége, így vagy amugy, de vége!

Haragosan rohan ki a szobából, az öreg asszony remegve kap a menyé keze után.

Ede 1 frt 40 kr, Achim Ádám 1 frt, öz. Benczur Jánosné 1 frt, Dr. Krecsmárik János 1 frt, Neumann Jenő 1 frt, Rohoska Mihály 1 frt, P. Gy. né 1 frt, Ponyiczki Máté 1 frt, Zlinszki István 80 kr, öz. Lusztig Sámuelné 80 kr, Szabó Gáborné 60 kr, Krajcsovic Soma 60 kr, B. A. 60 kr, Dr. Szlovák Pálné 60 kr, Golián Soma 60 kr, Delhányi Zsigmondné 60 kr, Michnay Gyula 60 kr, Dr. Szlovák Pál 60 kr, Medveczki József 60 kr, Szeremley Mihály 40 kr, Liska János 40 kr, Szemian Daniné 20 kr, Petri Gyula 20 kr, Réthy Sándor 20 kr, Danes Lászlóné 20 kr, N. N. 20 kr, Podhorszki Gyula 20 kr, Bakay Sándorné 20 kr, öz. Nyácsik Sománé 20 kr, N. N. 20 kr, Kovács Sándor 20 kr, Gaál István 10 kr.

— **Hymen.** Gazsó Pál ev. tanító Mező-berényben eljegyezte Braun Mihály ev. tanító leányát Jolán kisaszonnyt.

— **A Divatsalon** egyike azon divatlapoknak, mely leginkább megérdemli a női közönség pártfogását kiállítására rendkívül díszes, a divatról mindenkör jól van értesülve s iródműve is mulattató, érdekes. Mai számunk tárczája mutatványképen közöl egy rajtot az egyik szerkesztő tollából. Melegen ajánljuk a lapot tisztelt olvasó közönségünk figyelmébe.

— **Nyilvános számadás és köszönet.** A casinói könyvtár javára rendezett Társasestély összes bevételé 190 frt 35 kr. Kiadása 90 frt 35 kr. Tiszta jövedelem: 100 frt. Míadazon Úrnök, kik a Casinó könyvtára javára a Társasestélyt rendezték s annak sikerét buzgó tevékenységükkel biztosították, fogadják ez után is őszinte köszönetünket. Szarvason 1891. apr. 17-én. A casinói választmány megbízásából. Liska János, jegyző.

— **Chorál-gyűjtemény** a magyarhoni ág. ev. egyházak énekes könyvihez című munkájának első füzetét Molnár János helybeli ev. tanító tanította szerkesztőségünknek. A négy füzetre terjedő munka magában fogja foglalni a magyarhoni ág. ev. egyházaknál használatban levő összes magyar, tót és német énekes könyvek énekeinek (1665 magyar, 1973 tót, 3357 német — 6995) névtartalmát. Dalaimat a dalomok szerzőinek neveit a szerkesztés évszámát s az énekek, verssorok és szótágok száma szerinti beosztásának átnézetét. Az első füzet Eberle bécsi cég csinos kiállításával 80 oldalra terjed s az énekek névtartalmát foglalja magában. Melegen ajánljuk a nevezett tanító vállalatát az ág. ev. egyházak és tanítók figyelmébe és pártolásába, mert gyűjteményében eddigelé pártatlan tartalmu kiegészítő eszközzel szolgál az énektanítással foglalkozó kartásainak. Az előfizetők a munkát bérmentve kapják. Előfizetési ár egy füzetre 1 frt 15. négy füzetre 4 frt 60 kr. Előfizethetni a szerzőnél.

— **Szülőzeti és borászati vándortanítóul** Békésmegye területére Heinrich József lett a földmívelésügyi m. kir. miniszter által kiküldve.

— **Sorozás.** A sorozás városunkban f. hó 13-án fejeztett be. Az állításra kötelezettek és a sorozó bizottság által hadiszolgálatra alkalmasoknak találtak számát egybeahasonlítván az eredmény a tavalyi sorozáshoz ké-

pest jóval kedvezőlenebbnek találattik. Besoroztatott az I. korosztályban a közöshadseregbe 87, a II. korosztályban a közöshadseregbe 31, a honvédséghez 4 a III. korosztályban a közöshadseregbe 16 s a honvédséghez 19 védköteles. E szerint besoroztatott a közöshadseregbe 134 a honvédséghez 23, összesen 157 egyén.

— **Selyemtenyésztés.** A városi előjáróság közölte tette hogy azok, kik az államtól tenyésztés végett ingyen akarnak szelyembogár tojásokat kapni jelentkezzenek a városházán. A szelyembogarak gubóit Tiszaföldváron lehet annak idején beváltani.

— **Katonai lóvásár** lesz Kun-szent-mártonban május 3-án.

— **Hadgyakorlatok.** A folyó évben a páros évekből besorozott tartalékos katonák fognak bevonulni gyakorlatra. még pedig a tavaszi gyakorlatra 13 és az őszi 30 napra.

— **Az állami adminisztráció ellen.** A helybeli függetlenségi kör közölte tette, hogy mindazok, kik a közgazgatási tisztviselők választásának fentartása iránt az országgyűléshez kérvényt akarnak benyújtani aláírás végett a kör helyiségében jelentkezhetnek.

— **Lóosztályozás.** A lóosztályozás a szarvasi járásra nézve f. hó 27. 28. 29 és 30-án tartatik meg a „Farkas vendéglő udvarán.

— **Lóverseny.** A békésmegyei gazdasági egyesülmájus hó 18-án lóversenyt rendez Csabán.

— **Halálozás.** Néhai Küllely Adolf volt szarvasi kir. adóhivatali pénztárnok leánya Küllely Paula férj. Kosutány Ignác né 34 éves korában elhalt Pécsen. Nyugodjék békében!

— **Kormány képviselő.** A vallás-és közoktatásügyi m. kir. miniszter a szarvasi főgymnasium értségi vizsgálataihoz az idén is Hörk József eperjesi ág. ev. teológiai akadémiai igazgatót küldte ki kormány képviselőül.

— **A békésmegyei gazdasági egyesület** legutóbbi választmányi gyűlésén elhatározta, miszerint felkéri a hatságokat, hogy a munkások mozgalmát figyelemmel kísérje, továbbá kimondta, hogy felkéri a kormányt székely munkások ide hozatala iránt, továbbá hogy érintkezésbe fog lépni az elnökség a gépgyárosokkal a végből, hogy részletfizetésre engedjenek azok át kaszázó és kévekövető gépeket a békésmegyei gazdák nak.

— **Egyházmegyei közgyűlés.** A békésbánati ev. reform. egyházmegye ez évi rendes közgyűlését f. évi april hó 28-án fogja Hód-Mező-Vásárhelyen megtartani.

— **B.-Szt.-András közsege** egy kérvényt adott, be az alispánhoz, melyben kérte, hogy a marhavágás szabad gyakorlása megszüntetessék. Az alispán az ügyet kiadta véleményadás végett az aradi ker. és iparkamarának s az a pénteken tartott gyűlésén kimondta, hogy mivel a múlt évben Szent-Andráson csak 67 marha vágatott le, egy mézársonnál több nem üzheti önállóan iparát Szt.-András közsegeben.

Az egyik állomáson várni kell a csatlakozásra, bemennek a vendéglőbe uzsonnázni. Pár perc múlva megérkezik az alulról jövő vonat; kevés utas száll ki, csakis egy középkori uriember tart csinos neje kíséretében az étterem felé.

Alice, a ki folyton az ajtót lesi, rögtön észreveszi őket.

— Hogy hasonlítanak egymáshoz! gondolja és közben egyetértő pillantást vált a férjével belépő asszonnyal.

— Ne oda kérlek, szól ez férjéhez, a ki az ajtó közelében akar egy asztalhoz ülni, ott minduntalan ránk nyitják az ajtót s a légvonat... amott látok egy üres asztalt, menjünk oda!

Arra tér a hol Bánosiék ülnek és szorosan mellettük halad el. Férje követi és mentében táskájával leüt egy székhez támasztott esernyőt. Bocsánatot kér, Bánosi felnéz, felugrik a helyéről s mindketten megütődve tesznek egy lépést hátrafelé.

A két férfi arcán egy pillanat alatt a legkülönbözőbb érzelmek kifejezése váltja fel egymást, a kezdetben haragosan összevont szemöldök elsimulnak, a komor borulatot a megilletődés kellemes derüje váltja fel, a szemekbe könnyek gyűlnek, az ajkakra a szeretet édes mosolya ül.

— Gyula öcsém testvérem!

— Bátyám Jenő!

S a két testvér egymás karjába borulva szorosan öleli egymást azokra a keblekre, melyekben oly sokáig dühöngött az egymás elleni gyűlölet s melyek most a viszontlátás örömteljes zokogásától emelkednek.

— Sikerült hála istennek sikerült — sugja egymásnak a két nő, a kik ezalatt szintén meleg ölelést csókokat váltanak. Nagyot kockáztattunk, de nagy is a jutalmunk.

— És most már el siessünk édes anyámhoz, hadd lássa hogy a vér még sem vált vízzé bennünk — mond Gyula — hála a jó isten kezének a mely összehozott.

— De előbb öleld meg a feleségemet öcsém — mond Jenő s nejtét a Gyula karjába lökte — én meg a tiedet, mert hej! én azt hiszem hogy isten kezét nagy részben ez a két asszony irányozta.

— **Sziniengedély.** A járási főszolgabíró folyó hó 17-én délután egy szűkebb körű értekezletet hívott egybe az ez évi szini évadra beérkezett szini előadások tartására vonatkozó kérvények tárgyalása végett.

— **A Casinói Társasestély** bár a szokottnál kisebb közönség részvételével elég jól sikerült. Eleinte nehezen ment, kevés volt fiatal ember s azt is biztatni kellett, hogy táncoljon. De a mikor felzendült az első csárdás, fellángolt a jó kedv is s tartott a szünóráiig hogy aztán a Pepi hallgató darabjaitól új erőt kapva együtt tartsa a társaságot reggeli hat óráig. Az első négyest 30 a másodikat 22-pár táncolta ott voltak: Koncz Vilma, Krecsmarik Juliska, Kontantinovits Szidike, Lányi nővérek, Szendi nővérek, Medveczky Anna, Mázor Dalma, Zlinszky Rózsika, Sziráczki Irén, Kovács Szeréna, Fuksz Gizella, Harasztly N, Delhányi Mariska, Ertel Mili. Az asszonyok közül: Salacz Ferenczné, Ponyiczky Györgyné, Haviári Gyuláné, Mikolay Istváné. Kollár Lajosné, Zlinszky Istvánné, Szendi György, öz. Medveczky Adolfné, öz. Sárkány Jenóné, Bugyis Andorné, Baghi Pálné, Dr. Fuksz Edéné. Krecsmarik Jánosné, Somogyi Elekné, Konstantinovics Györgyné, Mázor Józsefné stb.

— **Uj vizsgáló bíró.** A kir. törvényszék elnöke az öngyilkossá lett Tribusz Gusztáv helyére a csabai népbank ügybeni vizsgálat folytatása és ellátása végett vizsgálóbíróvá dr. Balogh Sámuel b. gyulai kir. tvszki bírót nevezte ki.

— **A munkás-mozgalmakhoz.** A munkásmozgalom helyes irányban terelést kísérti meg most az illetékes hatóság intézkedéseivel és éber figyelemmel kíséri a mozgalmakat s azok vezetőit. Csorváson, hol a munkások mozgalma a legszervezettebb, állandó csendőrségi őrzéret van. Vasárnap d. e. a piac téren nagyobb csoportosulás volt kik hevesen pro- et contra érveltek a munkáskör ellen és mellett, miért is a csendőr szétoszlásra szólította fel a népet, de ezek vonakodtak engedelmessé válni, miért is a segítségre jött két csendőr fedezete mellett a község házához kísérték a nagy tömeget, hol őket rendre intették, hogy jövőre csoportosulni ne merészkedjenek és egyenkint bocsátották haza, mely teljes intézkedését az előjáróság- nak a munkások zokon vették.

Felelős szerkesztő: Mihálfy József.

139 sz./1891 vég.

Arverési hirdetés.

Alólir kiküldött bir. végrehajó ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti VI. ker. kir. bíróságnak 1891 évi 2661 számú végzésével Dr. Karacsouyi Lipót ügyvéd által képviselt Bergl Zsigmond felperes részére Trunner Gottfried és neje alperes ellen 94 frt követelés és jár. erejéig elrendelt kiel. vajtás folytán alperestől lefoglalt 615 frtra becsült ingóságokra a szarvasi kir. járásbírósg 614 számú végzéssel a árverés elrendeltéttvén, annak s az összes felülfoglaltatök követelése erejéig is a mennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek, volna alperes lakásán Szarvason házbau leendő megtartására határidőül 1891 évi april hó 20 ik napján délelött 9 órája tüzetik ki a mik a bíróság lefoglalt omnibus, kocsik, lovak korcsma berendezések. és egyéb ingóságok a legelőbet ígérőnek készpénz fizetés mellett, kszükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhivatnak mindazok kik az elárverezendő ingóságok vételárábó a végrehajtato követelését megelőző ki előgitteléshoz tartanak jogot a mennyiben részükre foglalás korábban eszközöltetett volna és ez végre hajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik. elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alólir kiküldötténel vagy írásban beadui vagy pedig szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő hirdetémenyek a bíróság tábláján kifüggesztését követő naptól számítottatik Kelt Szarvason 1891. apr. hó 9. napján. TERRAY LÁSZLÓ kir. bírósági végrehajtó.

151. 187 és 188/1891 vég. szám.

Arverési hirdetés.

Alulit kiküldött bir. végrehajó ezennel közhírré teszi hogy a szarvasi kir. járásbírósgnak 1891 évi 515 2594/89 2617/89 számú végzésével Dr. Salacz Oszkár ügyvéd által képviselt a szarvasi takarékpénztár Grimm A József és Breuer Zsigmond felperes részére Trunner G. és neje Strobel Anna alperesek ellen 240 frt. 79 frt 10 kr. és 61 frt 70 kr. követelés és jár. erejéig elrendelt kiel vajtás folytán alperestől lefoglalt 356 frt és 1301 frt 90 krra becsült ingóságokra a szarvasi kir. bíróságnak 797. 1326 és 1327 számú végzéssel az árverés elrendeltéttvén annak s az összes felülfoglaltatök követelése erejéig is a mennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna alperes lakásán Szarvason leendő megtartására határidőül 1891 april hó 20 ik napján d. e. 9 órája tüzetik ki a mikor a bíróság lefoglalt korcsma felszerelvények butorok kocsik és egyéb ingóságok a legelőbet ígérőnek készpénz fizetés mellett szükség esetén becsáron alól is el fognak adatni.

Felhvatnak mindazok kik az elárverezendő ingóságok a végrehajtó követelését megelőző kielégítéshez tartanak jogot a mennyiben részükre foglalás korábban eszközöltetett volna és az a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alólir kiküldötténel vagy írásban beadni vagy pedig szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő hirdetémenyek a bíróság tábláján kifüggesztését követő naptól számítottatik. Kelt Szarvason 1891 april hó 9 napján. TERRAY LÁSZLÓ kir. bir. végrehajtó.

— Lányom, édes lányom mi lesz ebből? rá gondolni sem merek.

— Ne féljen édes anyám, én öröködom felette.

Jenő egész nap zárkózott, komor kedélyű volt és Alice minden kémlelődése csak annyira vezetett, hogy férje küldött is, kapott is egy pár táviratot s hogy este mikor hazajött, jókora bőrs szekrényt hozott magával, a mely nagyon hasonlított egy pisztolytokhoz.

— Tehát párviadal édes testvérek között? rettenetes! Természetes, hogy ezt a felfedezést nem közölte az öreg asszonnyal, hanem még éberegben öröködött férje fölött.

— Hivatalos ügyben Szegedre kell utaznom — ezzel állit be másnap Jenő.

Alice tudja hogy egészen más irányba készül, de azért kéri hogy vigye el magával, egy nagynénje van ott, szeretné meglátogatni.

— Azaz hogy tulajdonképen nem is Szegeden... ott csak átmenőben van némi kis... igazában Aradon van dolgom.

— Oh Aradon nekem sok jó barátóm, rokonom van, oda épen...

— De kérlek ez tulajdonképen egy egész kis körutazás, a melyet tán legokosabb lenne Debrecenen kezdenem.

— Hát menjünk Debrecenbe. Ott meg épen az Anna néni lakik, a kit három éve nem láttam.

Jenő látja, hogy nehéz lesz lerázni a feleségét s félve, nehogy tulságos szabadkozása gyanut keltsen beleegyeznek. Majd ott hagyja Debrecenben a néminél.

Alice elmegy csomagolni, de előbb ő is egy táviratot meneszt, melyre a nap folyamán a válasz is megérkezik és így hangzik: Borzasztó! mindent megteszek holnap utazunk. Mariska.

Másnap a gyorsvonattal elindulnak. Azt a bizonyos tokot Jenő folyton maga cipeli egy kizításkában, melyről sem ő, sem neje egy pillanatra sem veszi le a tekintetét. Jenő komor de nyugodt, Alice alig tudja eltitkolni izgatottságát, de férje sokkal inkább el van merülve önmagába, mint hogy azt észrevegye.

Légen szárított természetes istálló-trágya
darabokban vagy zuzott állapotban

NEUMAN TESTVÉREK aradi czégtől

Vegy elemzés: 50%-nál több szerves anyaggal

Víz	8. %	Üsszes vilsav (phosphorsav) mennyiség	3.16 %
Szerves alkatrészek	35. "	Szerves légeny (Organ, Stickstoff)	2.90 "
Hamu	57. "	Káli	1.45 "
Vizben oldható vilsav	1.28 "	Vilsavas (phosphorsavas) káli	2.46 "

Ára: 100 méterházsáncént 160 frt az aradi vasút-állomásra szállítva, zuzott állapotban 200 forint.
Kizárólagos képviselő Magyarországon, Horvátországon és Slavonián részére

Szavost Alphonsnál Budapesten V. Arany János útca 11.

hol minden felvilágosítás készséggel megadatik.

1-3

SCHLICK-féle

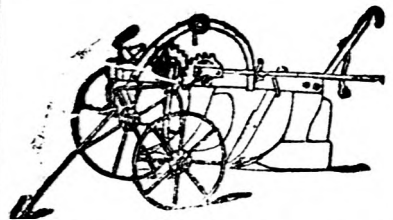
vasöntőde gépgyár
részvénytársaság
BUDAPESTEN

Gyár és irodák:
VI., külső Váci-ut 1696/99.

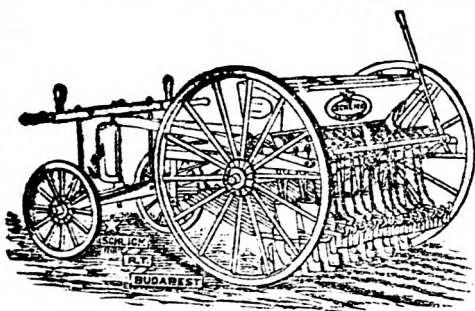
Városi iroda és raktár:
VI., Podmanický-utca 14.

Ajánlja kitűnő és szilárd szerkezetű

gőz- és járgánycséplő-készületeit és számos első díjjal kitüntetett szabad. SCHLICK-féle 2 és 3 vasu ekéit és szabad. mélyítő-ekéit eredeti SCHLICK és VIDATS-féle egyvasu ekéit — talajmivelő eszközeit, boronáit és rögtörő hengereit, vammalai Schlick-féle szab. „HALADÁS” sorbavetőgépeit.



Készletben vannak továbbá: gabonatisztító rosták (BAKER és VIDATS rendszer), takarmánykészítő gépek, tengeri morzsológok és darálók, szabad. Jókay-féle „Hungária” daráló-gépek erőhajtásra, őrlőmalmok és olajmalomberendezések. Eredeti amerikai kévekötő és marokrakó arató-gépek és fűkaszaló gépek, szállítható mezei vasutak stb. Előnyös fizetési feltételek. Legjutányosabb árak. Árjegyzékek kiváuatra ingyen s bérn.



6-25

„Newyorki Germánia”

életbiztosító társaság. Alapított 1860-ban.

A társaság activái 1891. január hó 1-én 66.881.021.00 márkára rugnak, tiszta fölöslege pedig 3.721.271.15 márkára. Fenállása óta 1891. január hó 1-ig a társaság halálesetekért 57.173.217 márkát.

A biztosított élte idejében esedékessé vált kötvényekért 11.632.547 márkát

Életjáradékok fejében 727.061 márkát fizetett ki.

1891. január hó 1-én érvényben lévő biztosítások: 32.591 kötvény 243.619.529 márká erejéig, ebből esik európara 32.591 kötvény 103.237.421 márká erejéig.

A társaság activái Európában: Ingatlan Berlinben, letélek a különböző országok kormányainál és bankoknál és kötvenyekre adott kölcsönök 6.008.556.00 márkára rugnak

A társaság Magyarországon, Ausztráliában, Németországban és a Svajczban képviselőségekkel bir. Díjszabályzatai igen jutányosak és feltételei a lehető legmáltányosabbak.

Felvilágosítással szolgál a társaság magyarországi vezérképviselősége Budapest, VI. Gyár-utca 13. sz.

Magyarországi Referentiák: Pesti magyar kersk. bank, Bokros Elek, Dr. Dégen Gusztáv és Dr. Neumann Árnin, országgyűlési képviselők.

1-5

GRAEPEL HUGÓ
GÉPGYÁROS
MARSHALL SONS & CO. LTD
VEZÉRÜGYNÖKE

V., KÜLSŐ VÁCZI-UT 46. BUDAPESTEN V., KÜLSŐ VÁCZI-UT 46.
(EZELŐTT BROGLE JÓZSEF-FÉLE GYÁR).

Ajánl legkitűnőbb szerkezetű *konholválasztókat (Trieur)* és *gabona tisztító rostakat*, ugyszintén legujabb rendszerű *szorbogépeket*, könnyű faju *kétrasú ekék.*, *csőves tengeri darálók.*, *kukoricza morzsológ.*, *szecskavágók.*, *répavágókat*, továbbá *Lóhere-toklászó készületeket*, bármily gyártmányú *cséplőgéphez*, valamint *őrlőmalmok* és *malomberendezési gépeket*, nevezetesen: *gabona tisztítók (Eureka), tarárok.*, *malom trieurók.*, *hengerszékék.*, *lisztosztályozó hengerek.*, *felhordók.*, *daru tisztító-gépek* és *malom vasrészeket*; *lyukasztott rostalemezek* és általában mindennemű gazdasági gépek és eszközöket legolcsóbb árakon és legkedvezőbb fizetési feltételek mellett.

Árjegyzékek bérmentve küldetnek.

SZERNIÁMGÉPEK, szerszámok és eszközök gépészek, kovácsok és lakatosok számára.